



ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale, le 9 juillet 1952, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté du Régent du 16 janvier 1945 concernant le fonctionnement de l'Office national de sécurité sociale", et le 23 juillet 1952, sur un amendement à ce projet d'arrêté, a donné en sa séance du 23 juillet 1952 l'avis suivant :

Le Conseil d'Etat propose d'apporter au projet des modifications de forme qui ressortent du texte ci-après :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vacantiekamer, de 9e Juli 1952 door de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het besluit van de Regent van 16 Januari 1945 betreffende de werking van de Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid", en de 23e Juli 1952 over een amendement op dit ontwerp van besluit, heeft ter zitting van 23 Juli 1952 het volgend advies gegeven :

De Raad van State stelt voor een aantal vormwijzigingen in het ontwerp aan te brengen; zij blijken uit de volgende tekst :

ARRETE ROYAL MODIFIANT L'ARRETE DU REGENT DU 16 JAN-
VIER 1945 CONCERNANT LE FONCTIONNEMENT DE L'OFFICE
NATIONAL DE SECURITE SOCIALE.

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous présents et à venir, SALUT.

... (préambule comme au projet du Gouver-
nement sous réserve de rédiger l'alinéa 1er de la
manière suivante :

"Vu l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concer-
nant la sécurité sociale des travailleurs, modifié
par l'arrêté-loi du 6 septembre 1946, par les lois des
27 mars et 14 juillet 1951, par l'arrêté royal du 16
février 1952 et par la loi du 27 mai 1952;",
et la finale de l'alinéa 3 comme suit :

" ... et par les arrêtés royaux des 27 avril 1951 et
12 juillet 1952, notamment les articles 1er, 5 à
10ter et 13 à 15;") ...

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er.-

L'article 1er, 5°, a, de l'arrêté du Régent
du 16 janvier 1945 modifié par l'arrêté royal du 12
juillet 1952 est remplacé par la disposition suivante:

"a) par journées de travail :

les journées effectivement consacrées au travail,
les journées non prestées pour lesquelles l'em-
ployeur est tenu de payer une rémunération et les
jours de vacances auxquels l'ouvrier a droit en
vertu des lois relatives aux vacances annuelles
des travailleurs salariés."

.../...

Article 2.-

L'article 5 de l'arrêté du Régent du 16 janvier 1945 modifié par l'arrêté du Régent du 7 septembre 1946 et par l'arrêté royal du 12 juillet 1952 est remplacé par la disposition suivante :

"Article 5.- Le montant des cotisations des travailleurs et de l'employeur est dû, par celui-ci, à l'Office national de sécurité sociale aux quatre dates suivantes de chaque année : 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre. Toutefois, l'employeur est tenu de payer au dit Office, à titre d'acompte sur le total des cotisations du trimestre, au plus tard le dernier jour de chacun des mois de ce trimestre, une provision égale à un quart du montant des cotisations du trimestre précédent. Lorsque le montant de ce quart excède le montant des cotisations dues pour le mois en cours, l'employeur est autorisé,

à réduire la provision à ce dernier montant, sans préjudice de l'application des majorations prévues à l'article 8 en cas d'insuffisance des provisions ainsi versées.

L'employeur fait parvenir à l'Office national de sécurité sociale, au plus tard le dernier jour du mois qui suit le trimestre écoulé, une déclaration trimestrielle, justificative des cotisations dues, et les documents prévus à l'article 7 du présent arrêté.

Le solde des cotisations dues pour ce trimestre doit être payé dans ce même délai, sous déduction d'une somme égale au montant des cotisations versées par l'employeur au cours du trimestre, en vertu de la législation relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré."

.... (la suite comme au projet du Gouvernement, sous réserve d'écrire à l'article 3, devant l'article 4 : "Office des chèques et virements postaux" et d'intervertir l'ordre des deux derniers articles)

KONINKLIJK BESLUIT TOT WIJZIGING VAN HET BESLUIT VAN DE
REGENT VAN 16 JANUARI 1945 BETREFFENDE DE WERKING VAN DE
RIJKSDIENST VOOR MAATSCHAPPELIJKE ZEKERHEID.

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

... (inleiding zoals in het ontwerp van de Rege-
ring, mits het eerste lid te lezen als volgt :

"Gelet op de besluitwet van 28 December 1944
betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders,
gewijzigd bij de besluitwet van 6 September 1946, bij de
wetten van 27 Maart en 14 Juli 1951, bij het koninklijk
besluit van 16 Februari 1952 en bij de wet van 27 Mei 1952;"
en het einde van het derde lid als volgt :

"... en bij de koninklijke besluiten van 27 April 1951 en
12 Juli 1952, namelijk op de artikelen 1, 5 tot 10 ter en
13 tot 15;") ...

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Artikel 1.-

Artikel 1, 5°, a, van het besluit van de Regent
van 16 Januari 1945 gewijzigd bij het koninklijk besluit
van 12 Juli 1952 wordt door de volgende bepaling vervangen:

"a) onder arbeidsdagen :

de werkelijk aan de arbeid bestede dagen, de dagen
waarop niet is gewerkt waarvoor de werkgever tot be-
taling van een bezoldiging gehouden is en de verlof-
dagen waarop de arbeider krachtens de wetten betref-
fende het jaarlijks verlof der loonarbeiders recht
heeft."

.../...

Artikel 2.-

Artikel 5 van het besluit van de Regent van 16 Januari 1945 gewijzigd bij het besluit van de Regent van 7 September 1946 en bij het koninklijk besluit van 12 Juli 1952 wordt door de volgende bepaling vervangen :

"Artikel 5.- Het bedrag der bijdragen van de werknemers en van de werkgever is, door deze laatste aan de Rijksdienst voor maatschappelijke Zekerheid verschuldigd op de volgende vier data van ieder jaar : 31 Maart, 30 Juni, 30 September en 31 December. De werkgever is evenwel gehouden als voorschot op het totaal der bijdragen van het kwartaal, aan genoemde Rijksdienst uiterlijk de laatste dag van ieder der maanden van dat kwartaal een provisie te betalen, gelijk aan een vierde van het bedrag der bijdragen van het vorig kwartaal. Indien het bedrag van dit vierde het bedrag van de voor de lopende maand verschuldigde bijdragen overtreft, is het de werkgever toegelaten, de provisie tot dit laatste bedrag terug te voeren, onverminderd de toepassing van de verhogingen welke artikel 8 voorschrijft voor het geval dat de aldus gestorte provisie ontoereikend is.

Uiterlijk de laatste dag van de maand volgend op het verlopen kwartaal doet de werkgever aan de Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid geworden een kwartaalaangifte houdende rechtvaardiging van de verschuldigde bijdragen, en de documenten bepaald bij artikel 7 van dit besluit.

.../...

Het saldo van de voor dat kwartaal verschuldigde bijdragen moet binnen diezelfde termijn betaald worden, onder afhouding van een som gelijk aan het bedrag van de bijdragen welke de werkgever krachtens de wetgeving betreffende de verzekering tegen ouderdom en vroegtijdige dood, tijdens het kwartaal heeft gestort."

... (voorts zoals in het ontwerp van de Regering, mits in artikel 3 dat artikel 4 wordt, te lezen : "Postcheck- en girodienst" en de laatste twee artikelen van plaats te verwisselen) ...

La chambre était composée de

Messieurs : M. SOMERHAUSEN,
de Heren :

A. MAST,
K. MEES,

E. VAN DIEVOET,

F. DUCHENE,

G. PIQUET,

De kamer was samengesteld uit

conseiller d'Etat, président,
raadsheer van State, voorzitter,

conseillers d'Etat,
raadsheren van State,

assesseurs de la sec-
tion de législation,
bijzitters van de af-
deling wetgeving,

greffier adjoint, greffier.
adjunct-griffier, griffier.

La concordance entre la ver-
sion française et la version
néerlandaise a été vérifiée sous
le contrôle de M. MEES.

De overeenstemming tussen de
Franse en de Nederlandse tekst
werd nagezien onder toezicht van
de H. MEES.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(signé) G.PIQUET.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) M. SOMERHAUSEN.

expédition délivrée à M. Le Ministre
uitgifte afgeleverd aan de H. Minister
du Travail et de la Prévoyance sociale.
van Arbeid en Sociale Voorzorg.

Le 1952.

De 1952.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

De Griffier van de Raad van State,

R. DECKMYN.